

Art. 2. In artikel 9, § 1, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990 betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 46*sexies* van 9 januari 1995 en nr. 46*septies* van 25 april 1995, wordt het bedrag van 3 000 Belgische frank vervangen door 74,37 euro.

Art. 3. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2002.

Zij kan op verzoek van de meest gerede ondertekenende partij worden herzien of opgezegd, met inachtneming van een opzeggings-termijn van zes maanden.

Brussel, op 19 december 2001.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 februari 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. Dans l'article 9, § 1^{er} de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990 relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit, modifiée par les conventions collectives de travail n° 46*sexies* du 9 janvier 1995 et n° 46*septies* du 25 avril 1995, le montant de 3 000 francs belges est remplacé par celui de 74,37 euros.

Art. 3. La présente convention entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Elle pourra être revue ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de six mois.

Bruxelles, le 19 décembre 2001.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 février 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

N. 2002 — 935

[C — 2002/12321]

18 FEBRUARI 2002. — Koninklijk besluit tot bepaling van de uiterste datum van neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in uitvoering van artikel 4, paragraaf 2 van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers, inzonderheid op artikel 4, § 2;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de paritaire comités en subcomités in kennis moeten worden gesteld van het feit dat een collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in uitvoering van artikel 4, § 2, van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers nog voor 1 maart 2002 kan worden neergelegd;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De uiterste datum van neerlegging van de collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in uitvoering van artikel 4, § 2 van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers, wordt vastgesteld op 1 maart 2002.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2001.

Art. 3. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 september 2001, *Belgisch Staatsblad* van 15 september 2001.

F. 2002 — 935

[C — 2002/12321]

18 FEVRIER 2002. — Arrêté royal déterminant la date ultime de dépôt de la convention collective de travail conclue en exécution de l'article 4, paragraphe 2 de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs notamment l'article 4, § 2;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les commissions et sous-commissions paritaires doivent être mises au courant qu'une convention collective de travail, conclue en exécution de l'article 4, § 2, de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs, peut encore être déposée avant le 1^{er} mars 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La date de dépôt ultime de la convention collective de travail, conclue en exécution de l'article 4, § 2 de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs, a été fixée au 1^{er} mars 2002.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2001.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 septembre 2001, *Moniteur belge* du 15 septembre 2001.